

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 31.12.2022

версія № 20

змінена версія від: 31.12.2022



## 1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **MC-DUR 1320 VK - Komponente A**
- Артикул № 4067
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і нерекомендовані застосування  
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/суміші  
Епоксидне покриття
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Відділ, який надає довідкову інформацію: **msds@mc-bauchemie.de**
- Телефон екстреного зв'язку: **Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)**

## 2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші
 

Займ. рід. 4	H227 Горюча рідина.
Хім. опік шкіри 2	H315 Спричиняє подразнення шкіри.
Serious eye damage/irritation – Category 2A	H319 Спричиняє важкі подразнення очей.
Сенс. шкіри 1	H317 Може спричинити алергічні реакції шкіри.
Водн. гостр. 1	H400 Дуже отруйний для водних організмів.
Водн. хрон. 2	H411 Отруйний для водних організмів, спричиняє тривалу дію.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS  
Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).
- Піктограми загрози
 

 GHS07	 GHS09
----------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------
- Сигнальне слово  
Увага
- Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці:
 

epoxide derivates  
oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs  
Горюча рідина.
- Вказівки щодо небезпеки
 

Спричиняє подразнення шкіри.  
Спричиняє важкі подразнення очей.  
Може спричинити алергічні реакції шкіри.  
Дуже отруйний для водних організмів.  
Отруйний для водних організмів, спричиняє тривалу дію.
- Вказівки щодо безпеки
 

Тримати подалі від відкритого полум'я і гарячих поверхонь. Не палити.  
Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.  
Уникати потрапляння у навколишнє середовище.  
Носити захисні рукавиці/захисний одяг/засіб для захисту очей/засіб для захисту обличчя.  
ПРИ КОНТАКТІ З ОЧИМА: Впродовж кількох хвилин обережно промити водою. По можливості, зняти контактні лінзи (якщо такі є). Промивати далі.  
Зберігати у добре провітрюваному, прохолодному місці.

(продовження на сторінці 2)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 31.12.2022

версія № 20

змінена версія від: 31.12.2022

Торгова назва: MC-DUR 1320 VK - Komponente A

(продовження сторінки 1)

- Інші небезпеки
- Результати оцінювання PBT і vPvB
- PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних): Не застосовується.
- vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення): Не застосовується.

### 3 Склад/ інформація про складники

- Хімічна характеристика: суміші
- Опис: Суміш: складається з нижченаведених речовин.

#### · Небезпечні складники:

1675-54-3	epoxide derivates Водн. гостр. 1, H400; Водн. хрон. 2, H411; Хім. опік шкіри 2, H315; Подразн. очей 2, H319; Сенс. шкіри 1, H317	25-50%
68609-97-2	oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs Хім. опік шкіри 2, H315; Сенс. шкіри 1, H317	≥1-<5%
100-51-6	Benzyl alcohol Гост. токс. 4, H302; Гост. токс. 4, H312; Гост. токс. 4, H332	<2,5%
222417-26-7	Polyacrylate Ушкодж. очей 1, H318; Водн. гостр. 1, H400; Водн. хрон. 1, H410; Хім. опік шкіри 2, H315	≥0,025-<0,25%

- Додаткові вказівки: Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

### 4 Заходи першої допомоги

- Опис заходів першої допомоги
- При вдиханні: Забезпечити доступ свіжого повітря.
- При контакті зі шкірою: негайно змити водою з милом і добре сполоснути.
- При контакті з очима: Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, поки тримати відкритими.  
Звернутись за медичною допомогою.
- При потраплянні у шлунково-кишковий тракт: Промити ротову порожнину і випити багато води.  
Звернутись за медичною допомогою.
- Вказівки для лікаря:
- Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні: Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

UA

(продовження на сторінці 3)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 31.12.2022

версія № 20

змінена версія від: 31.12.2022

Торгова назва: MC-DUR 1320 VK - Komponente A

(продовження сторінки 2)

### 5 Заходи з пожежогасіння

- Засоби пожежогасіння
- Відповідні засоби пожежогасіння: Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.
- Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш
- Поради для пожежників
- Спеціальне захисне спорядження: Ми не володіємо іншою важливою інформацією. Особливі заходи непотрібні.

### 6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях
  - Заходи з захисту навколишнього середовища: Не потрібний. Запобігати потрапленню в каналізацію, ями і підвали.
  - Методи та матеріали для локалізації та прибирання: Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
  - Посилання на інші розділи
- Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.  
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.  
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

### 7 Використання і зберігання

- Використання:
  - Застереження для безпечного використання
  - Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:
  - Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів
  - Зберігання:
  - Вимоги до складських приміщень та ємностей:
  - Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:
  - Інші дані щодо умов зберігання:
  - Специфічне кінцеве застосування:
- Зберігати у прохолодному і сухому місці у добре закритій тарі.  
Відкривати і користуватись ємностями з обережністю.
- Особливі заходи непотрібні.
- Особливих вимог немає.
- Не потрібний.
- Зберігати ємності щільно закритими.
- Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

UA

(продовження на сторінці 4)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 31.12.2022

версія № 20

змінена версія від: 31.12.2022

Торгова назва: MC-DUR 1320 VK - Komponente A

(продовження сторінки 3)

## 8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Контрольні параметри**

- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

### 100-51-6 Benzyl alcohol

GDK (UA)	довготривале значення: 5 mg/m <sup>3</sup>
	+
PDK (RU)	довготривале значення: 5 mg/m <sup>3</sup> п; +;

- **Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)**

### 68609-97-2 oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs

орально	DNEL	1 mg/kg bw/Tag (ArL)
дермально	DNEL	1,7 mg/kg bw/day (ArL)
інгалятивно	DNEL	0,98 mg/m <sup>3</sup> (ArL)

### 100-51-6 Benzyl alcohol

орально	DNEL	4 mg/kg bw/Tag (ArL) 20 mg/kg bw/Tag (Ark)
дермально	DNEL	8 mg/kg bw/day (ArL) 40 mg/kg bw/day (Ark)
інгалятивно	DNEL	22 mg/m <sup>3</sup> (ArL) 110 mg/m <sup>3</sup> (Ark)

- **Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)**

### 68609-97-2 oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs

PNEC	0,00072 mg/l (Mew) 0,0072 mg/l (Suw)
PNEC	80,12 mg/kg dwt (Bod) 6,677 mg/kg dwt (Sed) 66,77 mg/kg dwt (Sue)

### 100-51-6 Benzyl alcohol

PNEC	0,527 mg/l (Mee) 0,1 mg/l (Mew) 1 mg/l (Sue)
PNEC	0,456 mg/kg dwt (Bod) 5,27 mg/kg dwt (Sue)

- **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.
- **Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:** Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.  
Негайно зняти забруднений, просочений одяг.  
Помити руки перед перервами або в кінці роботи.  
Уникати контакту з очима і шкірою.
- **Захист рук:** Захисні рукавиці

(продовження на сторінці 5)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 31.12.2022

версія № 20

змінена версія від: 31.12.2022

Торгова назва: MC-DUR 1320 VK - Komponente A

(продовження сторінки 4)

Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу. Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.

· Матеріал захисних рукавиць

Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.

· Час проникання для матеріалу захисних рукавиць

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.

· Захист очей:

Захисні окуляри

Захисні окуляри, які щільно прилягають

· Захист тіла:

Робочий захисний одяг

## 9 Фізичні та хімічні властивості

· Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

· Загальна інформація

· Зовнішній вигляд:

Форма:

Рідкий

Колір:

Безбарвний

· Запах

Характерний

· Зміна стану

Температура плавлення/область

плавлення:

Не визначено.

Температура кипіння/область кипіння: > 200 °C

· Точка займання:

≥61 °C

· Температура займання:

184 °C

· Самозаймистість:

Продукт не є самозаймистим.

· Вибухонебезпечність:

Продукт не є вибухонебезпечним.

· Тиск пари при 20 °C:

0,1 hPa

· Щільність при 20 °C:

1,69 g/cm<sup>3</sup>

· Розчинність у/ змішуваність з вода:

Не змішується або мало змішується.

· В'язкість:

динамічна при 20 °C:

18000 mPas

· Інша інформація

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

## 10 Стабільність та реактивність

· Реактивність

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Хімічна стабільність

· Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:

Не розпадається при належному застосуванні.

· Можливість небезпечних реакцій

Даних за небезпечні реакції немає.

(продовження на сторінці 6)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 31.12.2022

версія № 20

змінена версія від: 31.12.2022

Торгова назва: **MC-DUR 1320 VK - Komponente A**

(продовження сторінки 5)

- Умови, яких необхідно уникати
- Несумісні матеріали:
- Небезпечні продукти розпаду:

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.  
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

## 11 Інформація про токсичність

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

- Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

### 1675-54-3 epoxide derivatives

дермально	LD50	23000 mg/kg (Kaninchen)
-----------	------	-------------------------

### 68609-97-2 oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs

орально	LD50	17100 mg/kg (Ratte)
---------	------	---------------------

### 100-51-6 Benzyl alcohol

орально	LD50	1230 mg/kg (Ratte)
	NOAEL 2nd year study	200 mg/kg (Maus, mouse) 200 mg/kg (Ratte)

дермально	LD50	2000 mg/kg (Kaninchen)
інгалятивно	LC50/4 h	>4178 mg/l (Ratte)

- Первинна подразнююча дія:

- на шкіру:

Подразнює шкіру і слизову оболонку.

- на очі:

Не спричиняє подразнення.

- Сенсibiliзація:

Можлива сенсibiliзація через контакт зі шкірою.

- Додаткова токсикологічна інформація:

Продукт є джерелом такої безпеки на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції:  
Подразнюючий

## 12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

- Токсичність

- Токсичність для водних організмів:

### 1675-54-3 epoxide derivatives

IC50	>42,6 mg/l (Bak)
LC50/96h	2 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50/48h	1,8 mg/l (Daphnia magna)
ErC50/72h	11 mg/l (Selenastrum capricornutum)

### 68609-97-2 oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs

EbC50/72h	843 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
LC50/96h	>5000 mg/l (Oncorhynchus mykiss) 1800 mg/l (Lepomis macrochirus)
EC50	>100 mg/l (BEL)
NOEC	500 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

### 100-51-6 Benzyl alcohol

IC50/72h	700 mg/l (Algen)
LC50/96h	460 mg/l (Pimephales promelas)

(продовження на сторінці 7)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 31.12.2022

версія № 20

змінена версія від: 31.12.2022

Торгова назва: MC-DUR 1320 VK - Komponente A

(продовження сторінки 6)

10 mg/l (*Lepomis macrochirus*)

- **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поведінка у навколишньому середовищі:**
- **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію.  
Загрожує забрудненню питної води навіть при витоку у ґрунт у невеликій кількості.
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.
- **Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### 13 Вказівки щодо утилізації

- **Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

### 14 Інформація щодо транспортування

- **Номер ООН**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3082
- **Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**
- **ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))** РЕЧОВИНА РІДКА НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, Н.З.К. (epoxide derivates, Solvent naphtha)
- **IMDG (Міжнародний морський кодекс щодо перевезення небезпечних вантажів)** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (epoxide derivates, Solvent naphtha), MARINE POLLUTANT
- **IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (epoxide derivates, Solvent naphtha)

(продовження на сторінці 8)

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 31.12.2022

версія № 20

змінена версія від: 31.12.2022

Торгова назва: MC-DUR 1320 VK - Komponente A

(продовження сторінки 7)

<ul style="list-style-type: none"> <li>· Клас небезпеки вантажу</li> <li>· ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))</li> <li>· Клас</li> <li>· Етикетка, яка вказує на небезпечний вантаж</li> </ul>	<p>9 (М6) Різні небезпечні речовини і предмети</p> <p>9</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· IMDG, IATA</li> <li>· Клас</li> <li>· Етикетка</li> </ul>	<p>9 Різні небезпечні речовини і предмети</p> <p>9</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Група упаковки</li> <li>· ADR, IMDG, IATA</li> </ul>	<p>III</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Небезпека для навколишнього середовища:</li> <li>· Речовина, яке забруднює морське середовище:</li> <li>· Спеціальне маркування (ADR):</li> <li>· Спеціальне маркування (IATA):</li> </ul>	<p>Так</p> <p>Символ (риба і дерево)</p> <p>Символ (риба і дерево)</p> <p>Символ (риба і дерево)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Спеціальні запобіжні заходи для користувача</li> <li>· Ідентифікаційний номер небезпеки (Число Кемлера):</li> <li>· Номер EMS (міжнародний сервіс експрес-доставки пошти):</li> <li>· Stowage Category</li> </ul>	<p>Увага: Різні небезпечні речовини і предмети</p> <p>90</p> <p>F-A, S-F</p> <p>A</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будування та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)</li> </ul>	<p>Не застосовується.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Транспортування/додаткова інформація:</li> <li>· ADR (Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів (ДОПНВ))</li> <li>· Вивільнені кількості (EQ):</li> <li>· Обмежена кількість (LQ)</li> <li>· Категорія транспортування</li> <li>· Код обмеження транспортування у тунелях</li> </ul>	<p>E1</p> <p>5L</p> <p>3</p> <p>(-)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):</li> </ul>	<p>UN 3082 РЕЧОВИНА РІДКА НЕБЕЗПЕЧНА ДЛЯ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, Н.З.К. (EPOXIDE DERIVATES, SOLVENT PARHTHA), 9, III</p>

UA

(продовження на сторінці 9)



**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 31.12.2022

версія № 20

змінена версія від: 31.12.2022

Торгова назва: MC-DUR 1320 VK - Komponente A

(продовження сторінки 8)

### 15 Нормативна інформація

- Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
- Директива 2012/18/ЄС
- Небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
- Категорія "Севезо" E2
- Мінімальна кількість (у тоннах) небезпечних речовин - Вимог нижчого рівня безпеки 200 t
- Мінімальна кількість (у тоннах) небезпечних речовин - Вимог вищого рівня безпеки 500 t
- Оцінка безпечності речовини: Оцінка безпечності речовини не проводилась.

### 16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- **Важливі фрази**
  - H302 Шкідливий для здоров'я при проковтуванні.
  - H312 Шкідливий для здоров'я при контактi зі шкірою.
  - H315 Спричиняє подразнення шкіри.
  - H317 Може спричинити алергічні реакції шкіри.
  - H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.
  - H319 Спричиняє важкі подразнення очей.
  - H332 Шкідливий для здоров'я при вдиханні.
  - H400 Дуже отруйний для водних організмів.
  - H410 Дуже отруйний для водних організмів і спричиняє тривалу дію.
  - H411 Отруйний для водних організмів, спричиняє тривалу дію.
- **Відділ, який видає паспорт безпеки:** Technische Abteilung
- **Контактна особа:**
- **Скорочення і аббревіатури:**
  - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
  - ICAO: International Civil Aviation Organisation
  - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
  - PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
  - LC50: Lethal concentration, 50 percent
  - LD50: Lethal dose, 50 percent
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Займ. під. 4: Flammable liquids – Category 4
  - Госп. токс. 4: Acute toxicity – Category 4
  - Хім. опік шкіри 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
  - Ушкодж. очей 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

(продовження на сторінці 10)

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 31.12.2022

версія № 20

змінена версія від: 31.12.2022

**Торгова назва: MC-DUR 1320 VK - Komponente A**

(продовження сторінки 9)

*Подразн. очей 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2**Serious eye damage/irritation – Category 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A**Сенс. шкіри 1: Skin sensitisation – Category 1**Водн. гостр. 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1**Водн. хрон. 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1**Водн. хрон. 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2*

**\* Дані, змінені порівняно з  
попередньою версією**

UA